

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie den Siphon nicht für heiße Flüssigkeiten, da dies zu Verformungen oder Schäden führen kann.	Do not use the siphon for hot liquids as this may cause deformation or damage.	N'utilisez pas le siphon pour des liquides chauds car cela pourrait provoquer une déformation ou des dommages.	Non utilizzare il sifone per liquidi caldi poiché ciò potrebbe causare deformazioni o danni.	Gebruik de sifon niet voor hete vloeistoffen, omdat dit vervorming of schade kan veroorzaken.	No utilice el sifón para líquidos calientes ya que esto puede provocar deformaciones o daños.	Sifon nepoužívejte pro horké kapaliny, mohlo by dojít k deformaci nebo poškození.	Nemojte koristiti sifon za vruće tekućine jer to može uzrokovati deformaciju ili oštećenje.	Nemojte koristiti sifon za vruće tekućine jer to može uzrokovati deformaciju ili oštećenje.	Ne használja a szifont forró folyadékokhoz, mert ez deformációt vagy károsodást okozhat.
Halten Sie Kinder von Waschbecken-Siphons fern, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.	Keep children away from sink traps to avoid accidents or injuries.	Gardez les enfants loin des siphons d'évier pour éviter les accidents ou les blessures.	Tenere i bambini lontani dai sifoni dei lavandini per evitare incidenti o lesioni.	Houd kinderen uit de buurt van gootstenen om ongelukken of verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños alejados de las trampas del fregadero para evitar accidentes o lesiones.	Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od dřezových pastí, aby nedošlo k nehodám nebo zraněním.	Držite djecu dalje od sifona sudopera kako biste izbjegli nezgode ili ozljede.	Držite djecu dalje od sifona sudopera kako biste izbjegli nezgode ili ozljede.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket a mosogatócsapdaktól.
Tragen Sie bei der Installation geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und Schutzbrille.	Wear appropriate protective equipment such as gloves and safety glasses during installation.	Portez un équipement de protection approprié tel que des gants et des lunettes de sécurité pendant l'installation.	Indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti e occhiali di sicurezza durante l'installazione.	Draag tijdens de installatie geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen en een veiligheidsbril.	Utilice equipo de protección adecuado, como guantes y gafas de seguridad, durante la instalación.	Při instalaci používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochranné brýle.	Tijekom postavljanja nosite odgovarajuću zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala.	Med namestitvijo nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice in zaščitna očala.	A telepítés során viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget.
Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Werkzeuge und Materialien für die Installation.	Use only tools and materials recommended by the manufacturer for installation.	Utilisez uniquement les outils et matériaux recommandés par le fabricant pour l'installation.	Utilizzare solo gli strumenti e i materiali consigliati dal produttore per l'installazione.	Gebruik voor de installatie alleen het gereedschap en de materialen die door de fabrikant worden aanbevolen.	Utilice únicamente las herramientas y materiales recomendados por el fabricante para la instalación.	Pro instalaci používejte pouze nástroje a materiály doporučené výrobcem.	Koristite samo alate i materijale koje preporučuje proizvođač za ugradnju.	Za namestitev uporabljajte samo orodja in materiale, ki jih priporoča proizvajalec.	A telepítéshez csak a gyártó által javasolt szerszámokat és anyagokat használja.
Achten Sie darauf, dass alle Verbindungen und Dichtungen fest und korrekt angebracht sind, um Undichtigkeiten zu vermeiden.	Make sure that all connections and seals are tight and correctly installed to avoid leaks.	Assurez-vous que tous les raccords et joints sont serrés et correctement installés pour éviter les fuites.	Assicurarsi che tutti i collegamenti e le guarnizioni siano serrati e installati correttamente per evitare perdite.	Zorg ervoor dat alle aansluitingen en afdichtingen goed vastzitten en correct zijn geïnstalleerd om lekken te voorkomen.	Asegúrese de que todas las conexiones y sellos estén apretados y correctamente instalados para evitar fugas.	Ujistěte se, že všechny spoje a těsnění jsou těsné a správně nainstalované, aby nedošlo k úniku.	Provjerite jesu li svi spojevi i brtve čvrsti i ispravno postavljeni kako biste izbjegli curenje.	Prepričajte se, da so vsi priključki in tesnila tesni in pravilno nameščeni, da preprečite puščanje.	Győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás és tömítés szorosan és megfelelően van felszerelve, hogy elkerülje a szivárgást.
Halten Sie Kinder und Haustiere von Installationsbereichen fern, um Verletzungen oder Beschädigungen zu verhindern.	Keep children and pets away from installation areas to prevent injury or damage.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés des zones d'installation pour éviter les blessures ou les dommages.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalle aree di installazione per evitare lesioni o danni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van installatiegebieden om letsel of schade te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de las áreas de instalación para evitar lesiones o daños.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo místa instalace, aby nedošlo ke zranění nebo poškození.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od područja postavljanja kako biste spriječili ozljede ili štetu.	Otroci in hišni ljubljenci naj ne bodo v bližini območij namestitve, da preprečite poškodbe ali škodo.	sérülések vagy károk elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a telepítési területektől.
Überprüfen Sie regelmäßig alle Verbindungen und Komponenten auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung und reparieren Sie sie bei Bedarf.	Regularly check all connections and components for signs of wear or damage and repair if necessary.	Inspectez régulièrement toutes les connexions et composants pour détecter tout signe d'usure ou de dommage et réparez si nécessaire.	Ispezionare regolarmente tutti i collegamenti e i componenti per rilevare eventuali segni di usura o danni e ripararli se necessario.	Inspecteer regelmatig alle verbindingen en componenten op tekenen van slijtage of schade en repareer indien nodig.	Inspeccione periódicamente todas las conexiones y componentes en busca de signos de desgaste o daños y repárelos según sea necesario.	Pravidelně kontrolujte všechny spoje a součásti, zda nejeví známky opotřebení nebo poškození a v případě potřeby je opravte.	Redovito provjeravajte sve spojeve i komponente na znakove istrošenosti ili oštećenja i po potrebi popravite.	Redno pregledujte vse priključke in komponente glede znakov obrabe ali poškodb in jih po potrebi popravite.	Rendszeresen ellenőrizze az összes csatlakozást és alkatrészt kopás vagy sérülés jelei szempontjából, és szükség esetén javítsa meg.
Beachten Sie alle örtlichen Vorschriften und Richtlinien für die Installation und Verwendung von Sanitärgeräten.	Observe all local regulations and guidelines regarding the installation and use of plumbing equipment.	Suivez toutes les réglementations et directives locales concernant l'installation et l'utilisation de l'équipement de plomberie.	Seguire tutte le normative e le linee guida locali relative all'installazione e all'uso delle apparecchiature idrauliche.	Volg alle lokale voorschriften en richtlijnen met betrekking tot de installatie en het gebruik van sanitaire apparatuur.	Siga todas las regulaciones y pautas locales con respecto a la instalación y el uso de equipos de plomería.	Dodržujte všechny místní předpisy a směrnice týkající se instalace a používání instalatérského zařízení.	Slijedite sve lokalne propise i smjernice u vezi s ugradnjom i korištenjem vodovodne opreme.	Upoštevacite vse lokalne predpise in smernice glede namestitve in uporabe vodovodne opreme.	Kövesse az összes helyi előírást és irányelvet a vízvezeték-berendezések felszerelésére és használatára vonatkozóan.
Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen in der Nähe des Siphons, um Verbrennungen oder Brände zu verhindern.	Avoid contact with hot surfaces near the siphon to prevent burns or fire.	Évitez tout contact avec les surfaces chaudes à proximité du siphon pour éviter les brûlures ou les incendies.	Evitare il contatto con superfici calde in prossimità del sifone per evitare ustioni o incendi.	Vermijd contact met hete oppervlakken in de buurt van de sifon om brandwonden of brand te voorkomen.	Evite el contacto con superficies calientes cercanas al sifón para evitar quemaduras o incendios.	Vyhněte se kontaktu s horkými povrchy v blízkosti sifonu, abyste předešli popálení nebo požáru.	Izbjegavajte kontakt s vrućim površinama u blizini sifona kako biste spriječili opekline ili požar.	Izbjegavajte kontakt s vrućim površinama u blizini sifona kako biste spriječili opekline ili požar.	Kerülje a szifon közelében lévő forró felületekkel való érintkezést, hogy elkerülje az égési sérüléseket vagy tüzet.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lassen Sie den Siphon von einem qualifizierten Installateur installieren, um Leckagen und andere Probleme zu vermeiden.	Have the siphon installed by a qualified plumber to avoid leaks and other problems.	Faites installer le siphon par un installateur qualifié pour éviter les fuites et autres problèmes.	Far installare il sifone da un installatore qualificato per evitare perdite e altri problemi.	Laat de sifon installeren door een gekwalificeerde installateur om lekkages en andere problemen te voorkomen.	Haga que un instalador calificado instale el sifón para evitar fugas y otros problemas.	Nechte sifon nainstalovat kvalifikovaným instalatérem, abyste předešli netěsnostem a dalším problémům.	Neka sifon ugradi kvalificirani instalater kako biste izbjegli curenje i druge probleme.	Neka sifon ugradi kvalificirani instalater kako biste izbjegli curenje i druge probleme.	A szivárgás és egyéb problémák elkerülése érdekében a szifont szakképzett szerelővel szereltesse be.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.